

政府總部  
運輸及房屋局  
運輸科  
香港添馬添美道 2 號  
政府總部東翼



**Transport and  
Housing Bureau**  
**Government Secretariat**  
**Transport Branch**  
East Wing, Central Government Offices,  
2 Tim Mei Avenue,  
Tamar, Hong Kong

本局檔號 Our Ref. THB(T)CR7/5592/99  
來函檔號 Your Ref.

電話 Tel. No.: (852) 3509 8202  
傳真 Fax No.: (852) 3904 1775

27 February 2012

**Urgent By Fax: 2978 7569**

Clerk to LegCo Panel on Transport  
Legislative Council Secretariat  
Legislative Council Complex,  
1 Legislative Council Road Central, Hong Kong  
(Attn: Ms Joanne MAK)

Dear Ms Mak,

**Panel on Transport**  
**Special meeting on 29 February 2012**

I refer to your letter of 17 February 2012, inviting us to attend the captioned special meeting and provide the additional information requested by Panel members.

With regard to the information about the decisions and relevant discussions at the Hong Kong/Guangdong Co-operation Joint Conference (HKGDCJC), we have consulted the Constitutional and Mainland Bureau (CMAB). As advised by CMAB, the Framework Agreement on Hong Kong/Guangdong Co-operation is a public document, which had already been released to the public on 7 April 2010. As with other Government-to-Government meetings, the records of Plenary and Working Meeting of HKGDCJC are not public documents. As far as the ad hoc quota trial scheme for cross-boundary private cars (the Scheme) is concerned, the substance of the discussions has already been announced by way of press release and press conference held after the relevant meetings on 23 August 2011 and 9 January 2012.

The full text of aforementioned documents can be obtained from the following links respectively:-

[http://gia.info.gov.hk/general/201004/07/P201004070113\\_0113\\_63622.pdf](http://gia.info.gov.hk/general/201004/07/P201004070113_0113_63622.pdf)

<http://www.info.gov.hk/gia/general/201108/23/P201108230196.htm>

<http://www.info.gov.hk/gia/general/201201/09/P201201090347.htm>

As we have already stated in the paper entitled “Regulatory arrangements for cross-boundary vehicles” for discussion at the Transport Panel meeting on 23 January 2009, that we had reached preliminary agreement with the relevant Guangdong authorities to pursue the proposed Scheme in two phases, starting with the issue of ad hoc quotas to Hong Kong private cars first, to be followed by Guangdong private cars at a later stage upon satisfactory implementation of the first phase. The governments of Hong Kong and Guangdong have all along been pursuing the Scheme based on this understanding.

The prosecution statistics kept by the Police do not contain separate breakdown according to the origin of the vehicles concerned. In response to the members’ request, the Police have checked the prosecution records of common traffic offences such as careless driving, disobeying traffic signs, crossing double white lines, etc. in the past three years. Our research shows that the three-year average prosecution rate of Mainland non-commercial vehicles for moving offences is around 80% less than that of the HK-licensed vehicles. The relevant prosecution rates of Mainland non-commercial vehicles in Hong Kong in the past three years are attached for Members’ reference.

The attendance list of the Administration will be sent to you separately. Thank you.

Yours sincerely,



( Wilson KWONG )

for Secretary for Transport and Housing

Encl.

c.c. CMAB (Attn: Mr. Sylvester Wong)  
TD (Attn: Ms. Magdalen Wong)  
Police (Attn: Mr. Eric Cheng)

## Prosecution Rates for Moving Offences Per 1,000 Vehicles (2009-2011)

Common Offences	Number of Prosecutions for Cross Boundary Mainland Non-commercial Vehicles				Number of Prosecutions For HK-licensed Vehicles				Comparison of Prosecution Rate Per 1,000 Vehicles [a(x)/b(x) x 100%]			
	2009	2010	2011	Sub-total	2009	2010	2011	Sub-total	2009	2010	2011	3 year average
Careless Driving	9	4	7	20	15,727	16,570	16,260	48,557				
Speeding	168	15	133	316	192,042	216,290	187,801	596,133				
Disobey Traffic light Signal	14	20	17	51	43,645	32,825	50,857	127,327				
Crossing Double White Lines	1	4	0	5	17,881	16,773	16,337	50,991				
Disobey Traffic Signs/Road Markings	11	15	11	37	53,579	47,210	48,930	149,719				
Total	203	194	168	565	322,874	329,668	320,185	972,727				
Per 1,000 Vehicles	135 (a1)	121 (a2)	88 (a3)	3 year average	553 (b1)	542 (b2)	508 (b3)	3-year average	24%	22%	17%	<b>21%</b>
				113 (a4)				534 (b4)				

## Prosecution Rate for Parking Offences Per 1,000 Vehicles (2009-2011)

	Number of Prosecutions For Cross Boundary Mainland Non-commercial Vehicles				Number of Prosecutions For HK-licensed Vehicles				Comparison of Prosecution Rate Per 1,000 Vehicles [a(x)/b(x) x 100%]			
	2009	2010	2011	Sub-total	2009	2010	2011	Sub-total	2009	2010	2011	3 year average
Parking Offences	25	34	29	88	718,233	737,027	796,773	2,252,033				
Per 1,000 Vehicles	17 (a1)	21 (a2)	15 (a3)	3 year average	1,230 (b1)	1,213 (b2)	1,264 (b3)	3 year average	1.38%	1.73%	1.19%	1.46%
				18 (a4)				1236 (b4)				

	2009	2010	2011
No. of Cross Boundary Mainland Non-commercial Vehicles	1,500	1,600	1,900
No. of HK-licensed Vehicles	584,070	607,796	630,281